

On Friday the 3rd of July and during the daytime we will be hosting at the bar a book fair to help stray dogs, so bring your books and let all of us help as much as we can! For further information read the texts below written in English, German and Dutch!

-Many of you will know Andreas In Greece

who plays guitar and sings at our music nights. But what you may not know about him is that he has rescued, and is caring for, some 130 stray dogs. He has given these dogs a home rather than have them starving and roaming the streets. As you can imagine, this is a costly business - he gets through 30 kilos a day of dog food, let alone other costs and so, we at Poseidon Mary's Hotel Apartments / Cocktail - Snack Bar Poseidon have decided that we would like to help him.

If you have any books that you no longer want, please come along and swap them for others – and make a donation for any book that you take. All donations will, of course, go to Andreas. You could also help by bringing along some dog food or biscuits, or any other doggy related item (collar, worming tablets, or leash for example) which we will pass on to Andreas In Greece

Andreas is doing a fantastic job helping these animals, so please come and support him in any way you can!

-Viele von Euch kennen Andreas,

er spielt Gitarre und singt in unseren Music-Nights

Aber was Du nicht weisst: er hat 130 Hunde von der Strasse gerettet!!

Er gibt diesen Hunden ein Zuhause, Pflege und vermittelt nötige Arztbesuche.

Wie Ihr denken könnt, ist so ein Auffanglager nicht billig.

Er braucht im Tag 30 kg Hundefutter.

Andreas arbeitet hart für die Rettung und Hilfe der herrenlosen Hunde

In der Poseidon -Bar haben wir uns entschieden, ihm zu helfen.

Wir wollen für ihn einen Buchtausch veranstalten...

Wenn Du Bücher hast, die Du nicht mehr brauchst, bitte bringe sie mit, Du kannst sie tauschen mit einem anderen Buch.

Für jeden Tausch legst Du freiwillig einen Betrag in die dafür bereitgestellte Box.

Willst Du helfen, kannst Du auch Naturalien spenden.

· Hundefutter

· Hundebisquittes

· Pharma gegen Würmer, Parasiten, usw.

· Wie wäre es mit einem neuen Zuhause?

· einer Patenschaft

Die Spenden gehen natürlich direkt an Andreas

Der Buchtausch findet an einem gegebenen Datum statt.

Wir bedanken uns für Euer Vorbeikommen und Eure Hilfe.

Für weitere Unterstützung wären die Hunde angewiesen.

-Velen van ons kennen Andreas.

Hij treedt op tijdens de muziek avonden in Poseidon bar.

Andreas is niet alleen muzikant, hij heeft ook de zorg voor minstens 130 straathonden op zich genomen.

Uiteraard brengt dit de nodige kosten met zich mee.

Wij steunen Andreas door een boekenmarkt te organiseren en jullie kunnen ook helpen!

Wij vragen iedereen om boeken die je niet meer gebruikt naar Poseidon bar te brengen. Deze boeken kun je ruilen voor een ander boek. Voor de ruil kun je vrijwillig een bedrag inleggen. De opbrengst gaat naar de hulp voor zwerfhonden.

Verder is er altijd behoefte aan;

- hondenvoer

- middelen tegen wormen, parasieten etc.

- een nieuw thuis

- en uiteraard andere hondenbenodigdheden

Ook kun je een donatie doen.

De datum van de boekenmarkt wordt binnenkort bekend gemaakt.

Alvast bedankt voor jullie hulp!

Many thanks to Pauline, Monika and Annika for helping us with the translation of the text!